



En una fotografía
de estudio.



Joaquín Edwards y su

Texto y archivo de Sara Vial

Todos sabemos del amor de Joaquín Edwards por Valparaíso. Algunos menos, por París.

Al respecto me llegó una amable tarjeta de Salvador Benadava, a quien la revista "Mapocho" publicó su trabajo investigador "Joaquín Edwards Bello y su amor por París".

Una biblioteca, sobre todo una como la mía, es como un barco que se mueve para todos lados. En un momento la estás en algo imposible, usando un término típicamente marino. Los libros se van para allá, para acá, las revistas se cambian de sitio, los incalculables desaparecen, las fotografías se esconden. Dios sabe dónde y las postales de la Belle Époque parecen haber emigrado a sus países de origen. Los archivos... ¡ay! los archivos. Es decir, las bibliotecas son como el lugar preferido de los duendes. Usted introduce una mano en la primera fila de una estantería... y la saca con el libro que se le había perdido hace veinte años... Bueno.

Es así como de pronto me aparece en el lugar menos pensado, entre Gabriela Mistral y María Luisa Bombal, con sus respectivos libros, una revista "Mapocho" [que lamenta no seguir recibiendo, como ocurrió con el primer número y ahora con este, N° 47, primer semestre del 2000]. De ella es como el día de una palomita, una pequeña tarjeta: "A Sara Vial, con quien comparto la fascinación por Edwards Bello, muy atentamente, S. Benadava".

Dirección, fax, casilla, todo lo que hace suponer una contestación. O por lo menos, un eco de dos palabras que día a día, por nuestra propia culpa, nos va olvidando a los escritores unos de otros, cosa que en años anteriores no ocurría. Ya que el tema del libro y la lectura está en su punto, reconocamos que la casa es así. Hay una mayor oporla, que rima con desconfianza. Pero a veces no es ni lo uno ni lo otro. Es simple e inversamente travesura del duende mío de los libros. Hay duendes buenos también. Aquí, intervino uno de ellos y justo cuando me corresponde, en dos días más, la crítica del sábado en "La Estrella". Duendecillo, un millón de gracias, y a usted don

Salvador, también, aunque sé menos de usted que usted de mí, según se deduce de su dedicatoria.

EL PARÍS DE EDWARDS BELLO Y DOÑA LUISA

Originalmente, el libro se llamó "El París de Edwards Bello", que se "oye" muchísimo mejor. Mejor dicho, "su primer esbozo".

Doctor en lingüística en la Sorbona, Salvador Benadava, es profesor de lengua y civilización francesa en la Universidad de Concepción y ex docente de las Universidades de París V y París VIII. ("En mi vida relativamente corta, guardo muchos y muy diversos París", dice autocitando una oración suya en "La Nación" del año 43).

Doña Ana Luisa Bello tenía apenas 19 años cuando dio a luz a Joaquín. [Insisto con el nombre de Víctor Joaquín Lorenzo, en Valparaíso, el 10 de mayo de 1887. Había nacido en Santiago y estaba entroncado con grandes familias de la época. Fue nieto de Andrés Bello, hijo de Emilio Bello Dunn, "poeta y soldado", y descendiente directo de Juan Martínez de Rozas y de Francisco Antonio Pinto. La vieja casa familiar en la calle Egolf de Santiago vio desfilar a personajes tan ilustres como Mariano Egolf, Andrés Bello, y Aníbal Pinto. El general Bolognani llegó allí como a su propia casa. (sic).

El episodio prosigue diciendo que escribió un artículo inspirado por la película "Picnic" en que proporciona datos interesantes respecto al carácter y los hábitos maternos de doña Ana Luisa, que tenía 24 años menos que su esposo. "Como para los pobres", le agradaba ir a las tiendas por el placer de regatear; tocaba el piano que le había regalado doña Juana Rosi, dama riquísima y austera, prima hermana de su esposo".

Se nos dice que no parecía ser de carácter alegre, pues se hizo retiene "su voz llorosa". La asocio a Madame Bovary, "marchitada progresivamente por el tedio provinciano".

"Su marido, Joaquín Edwards Genta "la adoraba", pero los maridos eran austeros, oficiales,

Joaquín Edwards Bello y su amor por París [artículo] Sara Vial.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vial, Sara, 1927-2016

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Joaquín Edwards Bello y su amor por París [artículo] Sara Vial. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile